KOMISSION DIREKTIIVI 2006/30/EY,

annettu 13 päivänä maaliskuuta 2006,

neuvoston direktiivien 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY liitteiden muuttamisesta benomyyliryhmän jäämien enimmäismäärien osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/362/ETY ([1]) ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon eläinkunnasta peräisin olevissa elintarvikkeissa ja niiden pinnassa olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/363/ETY ([2]) ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/ETY ([3]) ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Viljojen ja kasviperäisten tuotteiden osalta, hedelmät ja vihannekset mukaan luettuina, jäämien enimmäismäärät kuvastavat sellaista käyttöä, joka on kasveille tehokkaan suojan antava pienin mahdollinen tarvittava määrä torjunta-ainetta käytettäessä sitä niin, että jäämä on mahdollisimman alhainen sekä toksikologisesti hyväksyttävä etenkin ympäristönsuojelun ja kuluttajien ravinnon välityksellä tapahtuvan arvioidun saannin kannalta. Eläinperäisten elintarvikkeiden osalta jäämien enimmäismäärät kuvastavat sitä, kuinka paljon eläimet kuluttavat torjunta-aineilla käsiteltyjä viljoja ja kasviperäisiä tuotteita, ottaen tarvittaessa huomioon eläinlääkkeiden välittömät vaikutukset. Yhteisön käyttämät jäämien enimmäismäärät edustavat tällaisten jäämien enimmäismääriä, joita hyödykkeissä voi olla silloin, kun hyvää viljelykäytäntöä on noudatettu.

(2) Torjunta-aineiden jäämien enimmäismääriä arvioidaan jatkuvasti uudelleen, ja niitä muutetaan uusien tietojen huomioon ottamiseksi. Jäämien enimmäismääriksi vahvistetaan analyysiherkkyyden alaraja, kun kasvinsuojeluaineiden sallitusta käytöstä ei aiheudu elintarvikkeisiin tai niiden pinnalle havaittavissa olevia torjunta-aineiden jäämiä tai kun sallittua käyttöä ei ole tai kun jäsenvaltioiden salliman käytön tukena ei ole ollut tarvittavia tietoja tai kun kolmansissa maissa käytön tukena ei ole ollut tarvittavia tietoja ja käytöstä on aiheutunut torjunta-aineiden jäämiä yhteisön markkinoille mahdollisesti tuleviin elintarvikkeisiin tai niiden pinnalle.

(3) Useat jäsenvaltiot ilmoittivat komissiolle haluavansa tarkistaa kansallisia jäämien enimmäismääriä direktiivin 90/642/ETY 8 artiklan mukaisesti, sillä kuluttajien jäämille altistuminen aiheuttaa huolta. Komissiolle on esitetty ehdotukset jäämien yhteisön enimmäismäärien tarkistamiseksi.

(4) Kuluttajien elinikäistä ja lyhytaikaista altistumista tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluville torjunta-aineille elintarvikkeiden välityksellä on arvioitu yhteisössä käytettyjen menettelyjen ja käytänteiden mukaan ottaen huomioon Maailman terveysjärjestön julkaisemat ohjeet ([4]). Tältä pohjalta on aiheellista vahvistaa uudet jäämien enimmäismäärät, joilla taataan, että kuluttajien altistuminen ei ole liiallista.

(5) Kuluttajien akuuttia altistumista näille torjunta-aineille kaikkien sellaisten elintarvikkeiden välityksellä, jotka saattavat sisältää jäämiä, on arvioitu yhteisössä käytettyjen menettelyjen ja käytänteiden mukaan ottaen samalla huomioon Maailman terveysjärjestön julkaisemat ohjeet. Päätelmänä on, että uusia jäämien enimmäismääriä vastaavilla tai niitä alhaisemmilla torjunta-ainejäämillä ei ole akuutteja myrkytysvaikutuksia.

(6) Yhteisön kauppakumppaneita on kuultu uusista jäämien enimmäismääristä Maailman kauppajärjestön välityksellä ja niiden näitä tasoja koskevat huomautukset on otettu huomioon.

(7) Direktiivien 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY liitteet olisi tämän vuoksi muutettava vastaavasti.

(8) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

([1]) EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/4/EY (EUVL L 23, 27.1.2006, s. 69).

([2]) EYVL L 221, 7.8.1986, s. 43. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2005/70/EY (EUVL L 276, 21.10.2005, s. 35).

([3]) EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/9/EY (EUVL L 22, 26.1.2006, s. 24).

([4]) Ohjeet ravinnon mukana saatavien torjunta-ainejäämien arvioimiseksi. GEMS/Food Programme -ohjelma yhdessä elintarvikkeiden torjunta-ainejäämiä käsittelevän Codex-komitean kanssa. Maailman terveysjärjestön julkaisu, 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Lisätään direktiivin 90/642/ETY liitteeseen I ryhmään ”2. Tuoreet tai keittämättömät, jäädytetyt tai kuivatut vihannekset, iii) Hedelmävihannekset, a) *Solanacea*-heimo”, rivi ”Okra” rivien ”Munakoisot” ja ”Muut” väliin.

2 artikla

Muutetaan direktiivin 86/362/ETY liitteessä II oleva A osa tämän direktiivin liitteen I mukaisesti.

3 artikla

Muutetaan direktiivin 86/363/ETY liitteessä II oleva B osa tämän direktiivin liitteen II mukaisesti.

4 artikla

Muutetaan direktiivin 90/642/ETY liitteessä II oleva A osa tämän direktiivin liitteen III mukaisesti.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 14 päivänä syyskuuta 2006. Niiden on toimitettava komissiolle viipymättä kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 15 päivästä syyskuuta 2006.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

6 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

7 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä maaliskuuta 2006.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE I

Korvataan direktiivin 86/362/ETY liitteessä II olevassa A osassa benomyylia, karbendatsiimia ja tiofanaattimetyyliä koskevat rivit seuraavasti:

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä (mg/kg)	
”Benomyyli ja karbendatsiimi ilmaistuna karbendatsiimina	2	Ohra
	2	Kaura
	0,1	Ruis
	0,1	Ruisvehnä
	0,1	Vehnä
	0,01 (*)	Muut viljat
Tiofanaattimetyyli	0,3	Ohra
	0,3	Kaura
	0,05	Ruis
	0,05	Ruisvehnä
	0,05	Vehnä
	0,01 (*)	Muut viljat

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.”

LIITE II

Korvataan direktiivin 86/363/ETY liitteessä II olevassa B osassa benomyylia, karbendatsiimia ja tiofanaattimetyyliä koskevat rivit seuraavasti:

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä (mg/kg)		
	Liha, rasva mukaan luettuna, lihavalmisteet, muut eläimenosat ja eläinrasvat, jotka on lueteltu liitteen I CN-koodeissa 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ja 1602	Maito ja maitotuotteet, jotka on lueteltu liitteen I CN-koodeissa 0401, 0402, 0405 00 ja 0406	Kuorettomat tuoreet munat, linnunmunat ja munankeltuaiset, jotka on lueteltu liitteen I CN-koodeissa 0407 00 ja 0408
”Karbendatsiimi ja tiofanaattimetyyli ilmaistuna karbendatsiimina	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.”

LIITE III

Korvataan direktiivin 90/642/ETY liitteessä II olevassa A osassa benomyyli-ryhmää koskeva sarake seuraavasti:

Torjunta-ainejäämä ja jäämien enimmäismäärä			
Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan		Benomyylin ja karbendatsiimin yhteismäärä ilmaistuna karbendatsiimina	Tiofanaattimetyyli
"1. **Tuoreet, kuivatut tai keittämättömät, jäädyttämällä ilman sokerin lisäystä säilötyt hedelmät; pähkinät**			
i)	SITRUSHEDELMÄT	0,1 (*)	0,1 (*)
	Greipit		
	Sitruunat		
	Limetit		
	Mandariinit (klementiinit ja muut hybridit mukaan luettuina)		
	Appelsiinit		
	Pomelot		
	Muut		
ii)	PÄHKINÄT (kuoritut tai kuorimattomat)	0,1 (*)	0,2
	Mantelit		
	Parapähkinät		
	Cashewpähkinät		
	Kastanjat		
	Kookospähkinät		
	Hasselpähkinät		
	Australianpähkinät		
	Pekaanipähkinät		
	Pinjansiemenet		
	Pistaasimantelit		
	Saksanpähkinät		
	Muut		
iii)	SIEMENHEDELMÄT	0,2	0,5
	Omenat		
	Päärynät		
	Kvittenit		
	Muut		

Torjunta-ainejäämä ja jäämien enimmäismäärä		
Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Benomyylin ja karbendatsiimin yhteismäärä ilmaistuna karbendatsiimina	Tiofanaattimetyyli
iv) KIVIHEDELMÄT		
Aprikoosit	0,2	2
Kirsikat	0,5	0,3
Persikat (nektariinit ja niiden kaltaiset hybridit mukaan luettuina)	0,2	2
Luumut	0,5	0,3
Muut	0,1 (*)	0,1 (*)
v) MARJAT JA PIENET HEDELMÄT		
a) Syötäväksi ja viinin valmistukseen tarkoitetut viinirypäleet		
Syötäviksi tarkoitetut viinirypäleet	0,3	0,1 (*)
Viinin valmistukseen tarkoitetut viinirypäleet	0,5	3
b) Mansikat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,1 (*)	0,1 (*)
c) Vadelmat ja vatukat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,1 (*)	0,1 (*)
Karhunvatukat		
Sinivatukat		
Loganinmarjat (jättivatukat)		
Vadelmat		
Muut		
d) Muut pienet hedelmät ja marjat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,1 (*)	0,1 (*)
Mustikat		
Karpalot		
Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)		
Karviaiset		
Muut		
e) Luonnonvaraiset marjat ja hedelmät	0,1 (*)	0,1 (*)
vi) MUUT HEDELMÄT	0,1 (*)	0,1 (*)
Avokadot		
Banaanit		
Taatelit		
Viikunat		

Torjunta-ainejäämä ja jäämien enimmäismäärä		
Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Benomyylin ja karbendatsiimin yhteismäärä ilmaistuna karbendatsiimina	Tiofanaattimetyyli
Kiivit		
Kumkvatit		
Litsit		
Mangot		
Oliivit		
Papaijat		
Passionhedelmät		
Ananakset		
Granaattiomenat		
Muut		
2. **Tuoreet tai keittämättömät, jäädytetyt tai kuivatut vihannekset**		
i) JUUREKSET JA JUURIMUKULAT	0,1 (*)	0,1 (*)
Punajuurikkaat		
Porkkanat		
Kassavat		
Mukulasellerit		
Piparjuuret		
Maa-artisokat		
Palsternakat		
Juuripersiljat		
Retiisit		
Kaurajuuret		
Bataatit		
Lantut		
Nauriit		
Jamssit		
Muut		
ii) SIPULIKASVIT	0,1 (*)	0,1 (*)
Valkosipulit		
Kepasipulit		

Torjunta-ainejäämä ja jäämien enimmäismäärä		
Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Benomyylin ja karbendatsiimin yhteismäärä ilmaistuna karbendatsiimina	Tiofanaattimetyyli
Salottisipulit		
Varhaissipulit		
Muut		
iii) HEDELMÄVIHANNEKSET		
a) *Solanaceae*-heimo		
Tomaatit	0,5	2
Paprikat		
Munakoisot	0,5	2
Okra	2	1
Muut	0,1 (*)	0,1 (*)
b) Syötäväkuoriset *Cucurbitaceae*-heimon vihannekset	0,1 (*)	0,1 (*)
Kurkut		
Pikkukurkut		
Kesäkurpitsat		
Muut		
c) Paksukuoriset *Cucurbitaceae*-heimon vihannekset	0,1 (*)	0,3
Melonit		
Kurpitsat		
Vesimelonit		
Muut		
d) Sokerimaissi	0,1 (*)	0,1 (*)
iv) KAALIKASVIT		
a) Kukinnon muodostavat kaalit	0,1 (*)	0,1 (*)
Parsakaalit (myös calabrese)		
Kukkakaali		
Muut		
b) Kerivät kaalit		
Ruusukaali	0,5	1
Keräkaali		

Torjunta-ainejäämä ja jäämien enimmäismäärä		
Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Benomyylin ja karbendatsiimin yhteismäärä ilmaistuna karbendatsiimina	Tiofanaattimetyyli
Muut	0,1 (*)	0,1 (*)
c) Lehtikaalit	0,1 (*)	0,1 (*)
Kiinankaalit		
Lehtikaali		
Muut		
d) Kyssäkaali	0,1 (*)	0,1 (*)
v) LEHTIVIHANNEKSET JA TUOREET YRTIT	0,1 (*)	0,1 (*)
a) Salaatit ja sen kaltaiset vihannekset		
Vihanneskrassi		
Vuonankaali		
Lehtisalaatti		
Endiivi (leveälehtinen siloendiivi)		
Muut		
b) Pinaatti ja sen kaltaiset vihannekset		
Pinaatti		
Mangoldi (lehtijuurikas)		
Muut		
c) Vesikrassi		
d) Sikuri		
e) Yrtit		
Kirveli		
Ruohosipuli		
Persilja		
Yrttiselleri		
Muut		
vi) PALKOVIHANNEKSET (tuoreet)		
Pavut (silpimättömät)	0,2	0,1 (*)
Pavut (silvityt)		
Herneet (silpimättömät)	0,2	0,1 (*)
Herneet (silvityt)		

Torjunta-ainejäämä ja jäämien enimmäismäärä		
Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Benomyylin ja karbendatsiimin yhteismäärä ilmaistuna karbendatsiimina	Tiofanaattimetyyli
Muut	0,1 (*)	0,1 (*)
vii) VARSIVIHANNEKSET (tuoreet)	0,1 (*)	0,1 (*)
Parsat		
Kardoni		
Lehtiselleri		
Fenkoli		
Latva-artisokka		
Purjo		
Raparperi		
Muut		
viii) SIENET	0,1 (*)	0,1 (*)
a) Viljellyt sienet		
b) Luonnonvaraiset sienet		
3. **Kuivatut palkokasvit**	0,1 (*)	0,1 (*)
Pavut		
Linssit		
Herneet		
Muut		
4. **Öljykasvin siemenet**		
Pellavansiemenet		
Maapähkinät		
Unikonsiemenet		
Seesaminsiemenet		
Auringonkukansiemenet		
Rapsinsiemenet		
Soijapavut	0,2	0,3
Sinapinsiemenet		
Puuvillansiemenet		
Muut	0,1 (*)	0,1 (*)

Torjunta-ainejäämä ja jäämien enimmäismäärä		
Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Benomyylin ja karbendatsiimin yhteismäärä ilmaistuna karbendatsiimina	Tiofanaattimetyyli
5. **Perunat**	0,1 (*)	0,1 (*)
Varhaisperunat		
Varastoperunat		
6. **Tee** (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, *Camellia sinensis* -laji)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Humala** (kuivattu), humalan siemenet ja tähkäjauhe mukaan luettuina	0,1 (*)	0,1 (*)

(*) Analyysiherkkyyden alaraja."